

# CONDIZIONI TOYOTA ASSISTANCE 24/7



## Il soccorso stradale per i veicoli Toyota

01.01.2026

Si prega di leggere questo documento attentamente e conservarlo per consultazioni successive.

Le presenti condizioni sono messe a disposizione da Toyota AG, Schürmattstrasse, CH 5745 Safenwil.

### A. DISPOSIZIONI GENERALI

#### 1. Quali veicoli hanno diritto a un servizio Assistance?

Il servizio riguarda il veicolo a motore registrato nella Sua licenza di circolazione della marca Toyota fino ad un peso totale di 3'500 kg, immatricolato in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein e importato da la Toyota AG.

#### 2. Quali persone hanno diritto a questo servizio Assistance?

Sono assicurati il conducente e tutti gli altri occupanti del veicolo, al massimo fino al numero di persone indicato nella licenza di circolazione.

#### 3. Obblighi della persona assicurata in caso di sinistro

Se la persona assicurata può far valere prestazioni che sono state concesse da Toyota Assistance anche nei confronti di terzi, deve salvaguardare questi diritti e cederli a Toyota Assistance. Per poter rivendicare prestazioni da Toyota Assistance bisogna avvisare immediatamente la centrale Toyota Assistance quando sopravviene il sinistro.

#### 4. Cosa succede in caso di cambiamento del detentore?

In caso di cambiamento del detentore le prestazioni assicurate passano al nuovo detentore in base alla durata del contratto, a condizione che il veicolo resti immatricolato in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

#### 5. Dove ha validità questo servizio Assistance?

L'assicurazione è valida nei seguenti Paesi: Albania, Austria, Belgio, Bielorussia, Bosnia ed Erzegovina, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Islanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia del Nord, Malta, Moldavia, Montenegro, Norvegia, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo (continentale), Principato del Liechtenstein, Regno Unito, Repubblica Ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Slovenia, Spagna (continentale e Baleari), Svezia, Svizzera, Turchia (parte europea), Ucraina, Ungheria. In caso di trasporto via mare, la copertura assicurativa non viene interrotta se i luoghi di partenza e di destinazione si trovano entrambi all'interno di questa validità territoriale.

#### 6. Quale durata ha il servizio Assistance?

L'assicurazione inizia il giorno della messa in circolazione e si estingue, tacitamente, dopo 3 anni, l'ultimo giorno alle ore 24.00. Una volta scaduta la garanzia di mobilità, l'assicurato può prolungarla di un altro anno presso il proprio partner ufficiale Toyota, premesso che venga effettuato un servizio ordinario presso un concessionario Toyota. La polizza assicurativa emessa dal concessionario Toyota vale come conferma.

#### 7. Diritto di revoca

Lo/la stipulante può revocare il contratto entro un termine di 14 giorni dalla richiesta di conclusione del contratto o dalla dichiarazione di accettazione dello stesso, dandone comunicazione all'assicuratore in forma testuale (ad es. lettera, e-mail). Il diritto di revoca è escluso nel caso di impegni di copertura provvisoria e di contratti con una durata inferiore a un mese.

#### 8. In quali casi non vengono fornite le prestazioni

Le prestazioni non espressamente indicate nelle presenti CGA non sono coperte. Inoltre, la copertura è esclusa in particolare nelle seguenti circostanze:

- eventi bellici,
- disordini di qualsiasi tipo, a meno che le persone assicurate non dimostrino che i danni non sono in relazione con gli eventi summenzionati,
- partecipazione a gare, rally, competizioni o sessioni di test simili su circuiti,
- esecuzione intenzionale di crimini o delitti o il tentativo di compierli,
- ebbrezza, abuso di sostanze stupefacenti o medicamenti,
- sinistri riconducibili alla guida del veicolo da parte di un conducente sprovvisto di una licenza di condurre valida,
- rimborso dei costi per prestazioni che non sono state approvate preventivamente dalla centrale Assistance,
- rimpatrio delle persone in caso di malattia, infortunio e decesso.

#### 9. Servizi

La qualità dei servizi può variare in base alle condizioni locali vigenti all'estero.

#### 10. Cosa succede in caso di sinistro?

In caso di necessità di intervento, richieste o casi di sinistro bisogna avvertire immediatamente Toyota Assistance:  
dalla Svizzera Telefono 058 445 11 50  
dall'estero Telefono +41 (0)58 445 11 50 (numero soggetto a tassa telefonica)

#### 11. Cosa succede in caso di violazione degli obblighi di comportamento?

Nel caso in cui gli obblighi di comunicazione, informazione e comportamento vengono violati in maniera colposa, l'assicuratore può ridurre o declinare del tutto le prestazioni.

#### 12. Prescrizione

I diritti derivanti dal contratto di assicurazione si prescrivono in cinque anni dal verificarsi dell'e-vento che comporta l'obbligo di prestazione.

#### 13. Qual è il foro competente?

L'assicurato può scegliere come foro competente tra le seguenti possibilità:  
• la sede principale della Toyota SA, Svizzera  
• il proprio domicilio, se si trova in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein

#### 14. Chi è l'assicuratore?

Prestazioni (assunzione dei costi) secondo la parte B:  
Toyota Assistance  
c/o Services sinistres TAS  
Chemin de Blandonnet 4  
Case postale 820  
1214 Vernier

### B. PRESTAZIONI RELATIVE AL VEICOLO

#### 1. Quali eventi sono assicurati?

La copertura assicurativa sussiste nel caso in cui il veicolo non può più circolare a causa di un guasto, di una collisione o di danni al parabrezza o se il veicolo è stato rubato.

Per guasto si intendono difetti meccanici ed elettrici del veicolo a causa dei quali non è più possibile continuare a circolare ossia la legge lo vieta o se è impossibile continuare a guidare a causa dell'impossibilità di guidare il veicolo a causa di danni, vandalismo, incendio, eventi climatici o componenti di sicurezza difettosi del veicolo (sistema airbag, cintura di sicurezza, tergilavori, indicatori di direzione, luci anteriori o posteriori). Tra i guasti rientrano chiave del veicolo bloccata nel veicolo, chiave del veicolo danneggiata, rubata o persa, danni agli pneumatici, batteria difettosa e mancanza di benzina.

Per collisione si intende un danno al veicolo assicurato provocato dall'azione repentina e violenta di un evento esterno. Sono compresi in particolare urto, collisione, ribaltamento e caduta.

#### 2. Quali prestazioni vengono accordate?

##### 2.1. Prestazioni base

###### 2.1.1. Soccorso stradale

Organizzazione e assunzione delle spese per ripristinare la funzionalità del veicolo, nella misura in cui ciò sia possibile sul luogo del sinistro.

###### 2.1.2. Sostituzione di pezzi di ricambio

In caso di soccorso stradale sul luogo del sinistro viene indennizzata la sostituzione dei pezzi di ricambio. Per pezzi di ricambio si intendono solo quei pezzi di cui in genere sono dotati i veicoli del soccorso stradale, come cavi, staffe, camere d'aria, fusibili, ecc. (batterie escluse).

###### 2.1.3. Spese di recupero

Le spese necessarie per il recupero del veicolo a motore e del rimorchio fino ad un importo massimo di CHF 2'000.–.

###### 2.1.4. Spese di rimorchio

Spese di rimorchio fino al concessionario Toyota più vicino. Le spese di riparazione e le spese per il materiale sono escluse.

###### 2.1.5. Rimorchio/roulotte

Trasporto del rimorchio trainato dal veicolo danneggiato (se si tratta di un rimorchio ammesso dalla legge), oppure della roulotte, nella stessa autorimessa.

# CONDIZIONI TOYOTA ASSISTANCE 24/7



## Il soccorso stradale per i veicoli Toyota

01.01.2026

### 2.1.6. Sistemazione temporanea

Se fino alla riparazione il veicolo deve restare parcheggiato in un luogo sicuro all'estero, ci assumiamo le spese fino a CHF 200.-.

### 2.1.7. Determinazione dell'entità del danno

Sono coperte fino a un importo di CHF 400.- le spese sostenute per determinare l'entità del danno all'estero al fine di valutare un eventuale trasporto del veicolo al domicilio.

### 2.1.8. Problemi relativi alla chiave

Se la chiave si trova nel veicolo chiuso a chiave, se la chiusura automatica non si apre più, oppure in caso di perdita, danneggiamento o furto della chiave, vengono risarcite unicamente le spese per la rimozione del problema relativo alla chiave. Sono escluse tuttavia le spese per cambiare la chiusura del veicolo.

### 2.1.9. Problemi relativi al carburante

Le spese per l'eliminazione di un problema relativo al carburante (il veicolo si ferma a causa della mancanza di carburante). Non è invece assicurato il rifornimento errato con un altro tipo di prodotto e tutti i danni conseguenti al motore e al catalizzatore.

## 2.2. Prestazioni supplementari

### 2.2.1. Costi supplementari

Se l'impossibilità di circolare con il veicolo assicurato si verifica ed è dimostrato che il veicolo non può essere riparato lo stesso giorno, l'assicurato può scegliere tra le seguenti prestazioni: costi supplementari fino a CHF 1'000.- per ogni occupante coperto, per il viaggio di ritorno, la continuazione del viaggio tramite trasporti pubblici o il pernottamento; oppure le spese per noleggiare una vettura, per la durata della riparazione in Svizzera per 3 giorni al massimo, all'estero fino ad un massimo di CHF 1'500.-.

### 2.2.2. Recupero del veicolo riparato

Se il veicolo riparato deve essere recuperato, ci assumiamo le spese dei trasporti pubblici (biglietto del treno 1<sup>a</sup> classe) e se il viaggio in treno dovesse durare più di 6 ore, un biglietto aereo (classe econ.). I costi sono coperti fino a un massimo di CHF 500.-.

### 2.2.3. Rimpatrio del veicolo non riparato (estero)

Se il veicolo non può essere riparato sul posto entro 5 giorni lavorativi, organiziamo e paghiamo le spese per portarlo presso il Suo partner Toyota. I relativi costi sono limitati al valore attuale del veicolo dopo l'evento e a un massimo di CHF 1'500.-.

### 2.2.4. Spese di sdoganamento

I costi per lo sdoganamento del veicolo assicurato in seguito a un danno totale vengono assunti fino a un massimo di CHF 300.-.

### 2.2.5. Assenza del conducente

Se il conducente del veicolo si ammala, ha un incidente o muore e nessun altro passeggero è in grado di restituire il veicolo, Toyota Assistance organizzerà e pagherà il viaggio di ritorno degli altri passeggeri in conformità con B 2.2.1 e il trasporto di ritorno del veicolo al garage più vicino al luogo di residenza del contraente.

## 3. Prestazioni ridotte

Le prestazioni elencate ai punti 2.1.1.-2.1.4. hanno validità limitata per le auto noleggiate, i taxi e le auto delle scuole guida.